



ADVERTENCIA: PARA EVITAR PELIGRO DE CHOQUE ELECTRICO O INCENDIO, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

Alguna de la siguiente información quizá no se aplique a su producto en particular. Sin embargo, como con cualquier producto electrónico, se deben tomar precauciones durante su manejo y uso.

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Tome en cuenta todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.

Información FCC

- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio / TV para solicitar ayuda

Los cambios o modificaciones que no sean expresamente aprobados por VOXX Accessories Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para hacer funcionar el aparato.

Advertencia de Exposición RF

este equipo debe ser instalado y operado de conformidad con las instrucciones suministradas y la(s) antena(s) usada(s) para el transmisor debe(n) instalarse para disponer de una distancia de separación de al menos 20 cm. de todas las personas y no debe estar, ubicada u operando en conjunto con alguna otra antena o transmisor. Se debe proporcionar

- No use este aparato cerca del agua.

- Limpie solamente con un paño seco.

- No instale cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas, u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

- Refiera todo el servicio a personal de servicio calificado. El servicio es requerido cuando el aparato ha sido dañado de alguna forma, tal como daño a la clavija o al cable de corriente, cuando se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a lluvia o humedad, no funciona normalmente, o ha sido tirado.

INFORMACION ADICIONAL DE SEGURIDAD

- No use cargadores o adaptadores de corriente no autorizados. Utilice solamente los cargadores que vinieron con su producto o que estén listados en la guía del usuario.
- El aparato no debe quedar expuesto a goteos o salpicaduras de líquidos, y, por lo tanto, no se deben colocar sobre el aparato objetos que contengan líquidos, como por ejemplo vasos.
- No intente desensamblar el gabinete. Este producto no contiene componentes que requieran servicio por parte del cliente.
- La información de señalamiento está ubicada en la parte inferior del aparato.

Información importante sobre la batería

Advertencia: su producto contiene una materia y un sistema de carga que están diseñados para trabajar a temperaturas que no excedan de 50°C (122°F). Dejar este producto en un automóvil cerrado o en la cajuela de un automóvil donde las temperaturas puedan exceder de 50°C puede resultar en daño permanente a la batería, fuego o explosión. Por favor retire su producto del automóvil al salir, no coloque el producto en la cajuela de su automóvil, y no deje su producto en alguna ubicación donde la temperatura pueda exceder de 50°C.

Ecología

Su producto debe ser eliminado apropiadamente de conformidad con las leyes y regulaciones locales. Debido a que este producto contiene una batería, esta debe ser eliminada en forma separada del desecho del hogar.

Precauciones para la unidad

- No utilice la unidad inmediatamente después de llevarla de un lugar frío a un lugar caliente puesto que podría producirse algún problema de condensación.
- No almacene la unidad cerca del fuego, lugares con alta temperatura o a la luz directa del sol. La exposición a la luz

directa del sol o a calor extremo (tal como dentro de un automóvil estacionado) puede causar daños o malfuncionamiento.

- Limpie la unidad con un paño blando o con una gamuza húmeda. No utilice nunca disolventes.
- La unidad deberá ser utilizada por personal cualificado únicamente.

La palabra, marca y logos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de VOXX Accessories Corporation es bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales registrados son propiedad de sus respectivos dueños.

Información FCC

Nota:

Este aparato obedece las especificaciones de la Parte 15 de las regulaciones FCC. Las funciones están sujetas a las siguientes condiciones:

- 1) Este aparato no puede causar interferencias dañinas, y 2) este aparato puede recibir cualquiera interferencia, incluyendo aquellas que puedan causar funciones no deseadas.

Se probó este equipo y podemos afirmar que cumple con las restricciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de la Reglamentación de FCC. Estas restricciones fueron designadas para brindar una protección razonable frente a la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no

está instalado o no se lo utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vaya a producir una interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial con la recepción de la radio o la televisión, lo cual podría determinarse apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo una o varias de las siguientes medidas.

- Reoriente o reubique la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un toma corriente diferente al que conecta el receptor

Carga

establecidos para un entorno no controlado.

Información Regulatoria de la Industria Canadiense

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

a los usuarios finales e instaladores instrucciones de instalación de antena y condiciones de operación del transmisor para satisfacer el cumplimiento con la exposición a RF.

Este dispositivo cumple con las normas RSS 210 de Industria Canadá de las unidades exentas de licencia.

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: 1) este dispositivo puede no causar interferencia y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que pueda causar una operación no deseada del dispositivo.

Declaración de Exposición a Radiación IC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación IC

1. Conecte el cable todo USB suministrado en la entrada DC IN del SP880. Conecte el otro extremo del cable a un puerto de carga USB.
2. El Indicador de Carga se tornará rojo mientras la unidad está cargando. Cuando la carga esté terminada, el Indicador de Carga se apagará.

Importante:

La batería deberá estar completamente cargada antes del primer uso. Cuando la batería esté completamente descargada, recárguela inmediatamente (independientemente de si usted planea usar la batería o no) para maximizar la vida de la batería. Si usted no planea usar la batería por un periodo prolongado de tiempo (una semana o más), le recomendamos cargar completamente la batería. Para periodos mayores de almacenamiento, por favor recargue la batería al menos una vez cada dos meses para mantener la batería en óptimas condiciones.



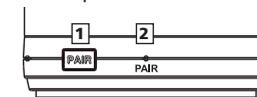
Encendido/Apagado

Encendido: Deslice el interruptor **ON/OFF** a la posición ON en la parte inferior del SP880. Un tono de bip se escuchará y el indicador PAIR (ASOCIACIÓN) parpadeará.

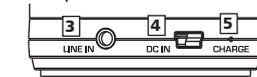
Apagado: Deslice el interruptor **ON/OFF** a la posición OFF en la parte inferior del SP880.

Controles generales

Vista superior



Vista posterior



Vista inferior



(1) Botón de Asociación (PAIR)

- Presione y mantenga presionado por 3 segundos para activar el modo asociación

(2) Indicador de Asociación (PAIR)

- Destello rápido: listo para la asociación
- Destello muy lento: en modo Standby (En espera)
- Destello lento: reconectando con el dispositivo más recientemente conectado
- Azul sólido: conexión Bluetooth establecida

(3) LINE IN

- Receptáculo de entrada auxiliar de 3.5 mm

(4) DC IN (Entrada CD IN)

Controles generales

(5) indicador de Carga

- Rojo: cargando
- Off: batería completamente cargada

(6) Interruptor ON/OFF

Asociación

Asocie el SP880 tras su teléfono/ dispositivo para crear un vínculo de transmisión de audio entre los dos dispositivos. Sus dispositivos deben estar asociados antes de que la música pueda ser reproducida.

Asociación

Importante: Asegúrese que su teléfono/dispositivo soporte Bluetooth A2DP* (Perfil de Distribución de Audio Avanzado) antes de proceder. *A2DP (Perfil de Distribución de Audio Avanzado) es una tecnología que permite transmitir sonido estéreo desde una fuente de audio (teléfono, PC, laptop, tableta, reproductor mp3) a una bocina o auricular estéreo vía Bluetooth. Para hacer esto, ambos dispositivos deben soportar este perfil.

1. Si el SP880 está apagado, deslice el interruptor **ON/OFF** a ON.
2. El **indicador PAIR** comienza a parpadear. Esto indica que el SP880 está intentando reconectarse con un dispositivo previamente asociado. Después de unos cuantos segundos el



Indicador PAIR comienza a parpadear rápidamente. Se indica que el SP880 está listo ahora para asociarse.

3. Mientras el SP880 está en modo asociación, seleccione CANZ de la lista de dispositivos Bluetooth de su teléfono.
4. Si su teléfono le pide una clave de acceso/código PIN, ingrese 0000 y presione **OK**.
5. En el momento de una asociación exitosa, el SP880 emitirá un bip una vez. Ahora está listo para usarse con su teléfono.

Reconexión

Cuando Usted lo enciende, el SP880 reconecta automáticamente con el último dispositivo asociado. Cuando usted sale del rango operativo

Reconexión

Bluetooth, con el SP880 encendido, éste se desconecta. Cuando usted regrese al rango de operación Bluetooth, presione el botón **PAIR** para reconectar con el dispositivo con que se asoció la última vez. El SP880 emitirá un bip una vez que éste haya sido exitosamente reconectado.

En espera

Si su dispositivo no ha sido conectado por un período prolongado de tiempo, este entrará al modo en espera para preservar la vida de las baterías. En el modo en espera el indicador LED de Asociación (Pair) parpadeará lentamente. Desde el modo en espera, presione rápidamente el botón **PAIR** para volver a conectar con el dispositivo más recientemente conectado, o

En espera

presione y mantenga presionado **PAIR** para comenzar la asociación. El Indicador **PAIR parpadeará** rápidamente, y la bocina estará lista para recibir una conexión.

Transmisión de música Auxiliar

Importante: El SP880 necesita asociarse con su teléfono/ dispositivo Bluetooth A2DP antes de que usted pueda transmitir música a la bocina. Por favor consulte la sección Asociación para detalles sobre cómo asociar con el SP880.

1. Vaya al reproductor de música de su teléfono y reproduzca una pista presionando "Reproducir". Si el SP880 está conectado, la música se escuchará directamente en la bocina. Si es necesario consulte el manual de su teléfono.



Transmisión de música Auxiliar

2. Para ajustar el volumen y controlar la reproducción de audio, por favor utilice los controles directamente en su reproductor de música.

Fuente auxiliar

1. Conecte un extremo del cable de audio suministrado en **LINE IN** y el otro extremo en la salida de su reproductor de música.
2. Presione "Reproducir" en su reproductor de música para transmitir música directamente vía el SP880.
3. Para ajustar el volumen y el control de reproducción de audio, por favor use los controles en su reproductor de música directamente.

Garantía limitada

de medios, redes en el hogar o sistemas eléctricos en vehículos.

Esta Garantía no aplica a algún producto o parte del mismo que, en opinión de la Compañía, haya sufrido o haya sido dañado mediante alteración, instalación inadecuada, mal manejo, mal uso, negligencia, accidente, o por la remoción o eliminación de etiqueta(s) con el número de serie de fábrica/código de barras. LA EXTENSIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA BAJO ESTA GARANTÍA ESTÁ LIMITADA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO PROVISOTOS ANTERIORMENTE Y, EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR EL COMPRADOR POR EL PRODUCTO.

Esta Garantía substituye todas las otras garantías o responsabilidades específicas. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD PARA COMERCIALIZACIÓN, ESTARÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA. CUALQUIER ACCIÓN POR VIOLACIÓN DE ALGUNA GARANTÍA BAJO LA PRESENTE, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD PARA COMERCIALIZACIÓN DEBE SER PRESENTADA DENTRO DE UN PERIODO DE 24 MESES DESDE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE POR ALGÚN DAÑO CONSECUCIONAL O INCIDENTAL POR LA VIOLACIÓN DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA.

Ninguna persona o representante está autorizado para asumir por parte de la Compañía alguna responsabilidad distinta que lo expresado en este documento en relación con la venta de este producto.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daño consecuencial o incidental, por lo tanto las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser aplicables a usted. Esta Garantía le otorga derechos legales específicos y puede ser que usted tenga también otros derechos que varíen de estado a estado.

Recomendaciones antes de enviar su producto para una reclamación en garantía:

- Empaque apropiadamente su unidad. Incluya cualquier control remoto, tarjetas de memoria, cables, etc. que fueron originalmente suministrados con el producto. Sin embargo NO regrese baterías removibles, incluso si las baterías fueron incluidas con la compra original. Recomendamos usar los materiales de empaque y la caja originales. Envíe a la dirección que se muestra a continuación.
- Tome nota de que el producto será regresado con las configuraciones predeterminadas de fábrica. El cliente será responsable de restaurar cualquier

configuración de su preferencia personal.

**Audiovox Return Centre
Atn: Departamento de Servicio.
150 Marcus Blvd.
Hauppauge N.Y. 11788**

1-800-645-4994

Para clientes en Canadá: favor de enviar a:
Audiovox Return Centre
c/o Genco
6685 Kennedy Road,
Unit#3, Door 16,
Mississauga, Ontario
L5T 3A5

Garantía limitada

Garantía Limitada de 12 Meses Aplica a Sistemas de Audio AR

VOXX Accessories Corporation (la Compañía) garantiza al comprador al menudeo original de este producto que en el caso de que se compruebe que este producto o alguna parte del mismo, bajo condiciones y uso normales, sea defectuoso en material o mano de obra en un plazo de doce meses desde la fecha de compra original, tal(es) defecto(s) será(n) reparado(s) o reemplazado(s) con producto reacondicionado (a opción de la Compañía) sin cargo por las partes y la labor de reparación.

Para obtener el reemplazo o reparación dentro de los términos de esta Garantía, el producto debe ser entregado con prueba de cobertura

de la garantía (por ejemplo, la nota de venta fechada), especificación de defecto(s), flete prepagado, a la Compañía en la dirección que se muestra más adelante.

Esta Garantía no se extiende a la eliminación de ruido o estática generados externamente, a la corrección de problemas de antenas, interrupciones/pérdida de transmisión o de servicio de internet, a costos incurridos por instalación, remoción o reinstalación de producto, a corrupciones causadas por virus de computadoras, spyware u otro malware, a pérdida de medios, archivos, datos o contenido, o a daño a cintas, discos, tarjetas o dispositivos de memoria removibles, bocinas, accesorios, computadoras, periféricos de computadora, otros reproductores

Français IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

BIEN LIRE ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE



AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Il est possible que certains des articles ci-dessous ne s'appliquent pas à votre appareil. Cependant, il faut prendre certaines précautions quand on manipule et utilise tout appareil électronique.

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Portez attention à tous les avertissements.

- Observez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- Nettoyez avec un chiffon sec seulement.
- N'installez pas près d'une source de chaleur tel que radiateur, grille de chauffage, poêle ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Confiez l'entretien à du personnel compétent. Les réparations sont nécessaires si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme un cordon d'alimentation ou une fiche en mauvais état, si un liquide a été renversé sur l'appareil, si des objets sont tombés sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à l'eau

ou à l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

INFORMATIONS DE SECURITES SUPPLEMENTAIRES

- N'utilisez pas des chargeurs ou des adaptateurs non autorisés.
- N'utilisez que le chargeur fourni avec votre appareil ou un chargeur indiqué dans la liste du guide de l'utilisateur.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des infiltrations ou éclaboussures d'eau et aucun objet rempli de liquide – tel qu'un vase – ne doit jamais être placé sur l'appareil.
- Ne pas tenter de démonter l'appareil. Celui-ci ne contient pas de composants pouvant être réparés par l'utilisateur.